



#IamCScup

# CREDIT SUISSE CUP 2020

**Stade d'Octodure – Martigny**

Règlement des tournois de  
qualifications valaisans

13 mai pour les 6H-7H  
20 mai pour les 8H

## 1. Dates

Mercredi 13 mai 2020 pour les garçons et les filles de 5-6H, 6H, 6-7H et 7H (**si le temps ne permet pas la réalisation du tournoi, ce dernier est annulé**). Les représentants du Valais à Bâle seront alors désignés directement par la commission du football à l'école). À cette date, le RoboKeeper sera présent. Il s'agit d'une animation organisée par l'Association Suisse de Football où les enfants doivent tenter de marquer un pénalty à un gardien-robot.

Mercredi 20 mai 2020 pour les garçons et les filles de 7-8H et de 8H (**si le temps ne permet pas la réalisation du tournoi, ce dernier est annulé**). Les représentants du Valais à Bâle seront alors désignés directement par la commission du football à l'École.).

## 2. Lieux

Les tournois scolaires pour l'école primaire ont lieu le 13 mai et le 20 mai sur les installations sportives de Martigny, au stade d'Octodure (stade principal).

## 3. Vestiaires

Les enfants auront la possibilité de se changer et de se doucher dans les vestiaires du stade. Il y aura des vestiaires filles et des vestiaires garçons à disposition pour se changer. Néanmoins, ils **ne pourront pas** entreposer leurs sacs durant la journée dans ces vestiaires.

## 4. Inscriptions

Les inscriptions sont ouvertes. Vous avez la possibilité de vous inscrire **jusqu'au 10 avril 2020** auprès de l'organisateur, uniquement via le site internet :

<http://www.credit-suisse-cup.ch/>

Une seule inscription par équipe (donc 2 inscriptions si vous inscrivez une équipe filles et une équipe garçons). L'organisateur se tient à votre disposition si vous avez des difficultés à remplir le formulaire.

**Une confirmation vous sera adressée par e-mail quelques jours après la fin des inscriptions. Si vous n'avez rien reçu le 13 avril, merci de vous informer auprès de Mathieu Moser ([mathieu.moser@gmail.com](mailto:mathieu.moser@gmail.com) ou 079 387 74 85).**

## 5. Plans définitifs des rencontres et documents pour le jour du tournoi

Tous les documents nécessaires au bon déroulement de la journée seront envoyés aux responsables des classes quelques jours avant le tournoi, mais au plus tard pour le 8 mai 2020 par e-mail uniquement.

Toutes les informations utiles et nécessaires concernant les rencontres seront disponibles sur le site [www.team-avf-wfv.ch](http://www.team-avf-wfv.ch) et sur le site de la SPVal ([www.spval.ch](http://www.spval.ch) > onglet Évènements) au plus tard le 12 mai 2020.

## 6. Début des tournois

Grâce à la compréhension et au soutien du DEF et plus spécialement du Service de l'Enseignement, nous pouvons débiter les tournois dès 8h30. Les classes inscrites viennent directement à Martigny le jour du tournoi.

Les équipes sont prêtes 2 minutes avant le début de la rencontre à proximité du terrain attribué pour leur match. Elles auront au préalable effectué un petit échauffement.

Le Service de l'Enseignement accorde les congés habituels pour pouvoir participer à la journée complète.

## 7. Fin des tournois

Le tournoi se termine vers 16h00 pour les équipes qui participeront aux finales. Pour les équipes qui ne seraient pas qualifiées, elles termineront leurs matchs aux alentours de 14h00.

## 8. Subsistance et boissons

Il existe plusieurs possibilités pour une classe de manger sur le temps de midi.

La cantine du FC Martigny-Sports est ouverte dès 07h45. Des grillades, des saucisses, des hotdogs, des frites, des glaces, des sandwiches et des boissons seront en vente.

Chaque classe est priée de boire suffisamment pour éviter les déshydratations. Il est aussi évidemment possible de venir avec son propre pique-nique.

## 9. Catégories

- Filles 5-6H et 6H, le 13 mai
- Garçons 5-6H et 6H, le 13 mai
- Filles 6-7H et 7H le 13 mai
- Garçons 6-7H et 7H le 13 mai
- Filles 7-8H et 8H le 20 mai
- Garçons 7-8H et 8H le 20 mai

*N.B. Pour les classes à plusieurs degrés, elles jouent toujours dans la catégorie qui correspond au plus haut degré.*

### FILLES 5-6H ET 6H

Cette catégorie comprend des équipes **uniquement** composées de filles. Les classes à deux degrés 5-6H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national dans la catégorie 6H-Filles.

### GARÇONS 5-6H ET 6H

Cette catégorie comprend des équipes composées de garçons ou mixtes. Les classes à deux degrés 5-6H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national, dans la catégorie 6H-Garçons.

### FILLES 6-7H ET 7H

Cette catégorie comprend des équipes **uniquement** composées de filles. Les classes à deux degrés 6-7H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national dans la catégorie 7H-Filles.

### GARÇONS 6-7H ET 7H

Cette catégorie comprend des équipes composées de garçons ou mixtes. Les classes à deux degrés 6-7H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national, dans la catégorie 7H-Garçons.

### FILLES 7H-8H ET 8H

Cette catégorie comprend des équipes uniquement composées de filles. Les classes à deux degrés 7H-8H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national dans la catégorie 8H Filles. Le service de l'enseignement a accepté que la classe se rende à Bâle malgré les examens cantonaux. Si cela est accordé par l'inspecteur et la direction, les élèves devront les passer à un autre moment.

### GARÇONS 7H-8H ET 8H

Cette catégorie comprend des équipes composées de garçons ou mixtes. Les classes à deux degrés 7H-8H doivent s'inscrire dans cette catégorie.

L'équipe gagnante du tournoi ira défendre les couleurs du Valais à Bâle le 12 juin, lors du tournoi national dans la catégorie 8H garçons. Le service de l'enseignement a accepté que la classe se rende à Bâle malgré les examens. Si cela est accordé par l'inspecteur et la direction, les élèves devront les passer à un autre moment.

## 10. Règles de jeu

- a. Les règles du jeu édictées par l'Association Suisse de Football sont en vigueur
- b. Équipe de **6 joueurs et 1 gardien** issus, en principe, de la même classe. Des dérogations à ce principe peuvent être demandées à l'organisateur (pas assez de monde pour faire une équipe par exemple). Si la dérogation est accordée, c'est au maximum 2 classes qui peuvent être réunies.  
Une liste de classe officielle doit être remise au jury au début du tournoi.
- c. Les équipes joueront sur **des quarts de terrain** officiel.
- d. **Chaque équipe doit disposer d'un équipement uniforme.**
- e. **Chaque équipe doit être en possession d'un ballon personnel pour son échauffement**
- f. Les pantoufles de gym ou les multicrampons sont autorisés.  
Les crampons interchangeables sont interdits.  
Les bijoux de toutes sortes sont interdits.  
Les protège-tibias sont **recommandés**.  
Des contrôles stricts seront effectués par les arbitres.
- g. Le hors-jeu ne sera pas sifflé.



- h. La passe en retrait au gardien est interdite. Si un joueur passe le ballon à son propre gardien, celui-ci à l'interdiction de prendre le ballon avec les mains.
- i. Un dégagement de but est à effectuer à la main par le gardien à l'intérieur de la surface de réparation. Si le gardien met le ballon à terre, il doit obligatoirement la conduire au pied et effectuer une passe. Toute autre forme de dégagement est interdite et sanctionnée par un coup franc indirect exécuté sur la ligne médiane en faveur de l'équipe adverse.
- j. Un joueur averti est sanctionné par une pénalité de match. Il sera suspendu pour le match suivant.
- k. Un joueur expulsé est exclu du tournoi. Aucun recours n'est possible.
- l. La durée des matchs de qualification sera comprise entre 8 et 15 minutes selon le nombre d'équipes inscrites. Dans la mesure du possible, chaque équipe jouera environ 60 minutes sur la journée.
- m. **Seuls des coups francs indirects seront tirés.** Cela signifie qu'une passe est obligatoire avant de pouvoir tirer au but. Le mur se trouvera à 6 mètres.
- n. Le tir de pénalty sera effectué à 6 mètres du but.
- o. En cas d'égalité de points au terme des matchs de qualification, les critères suivants départageront les équipes :
  - a. Confrontation directe (score entre les équipes à égalité)
  - b. Différence de buts
  - c. Nombre de buts marqués (coefficient nombre de buts : nombre de matchs)
  - d. Tirs de pénalty
- p. Lors des matchs des finales, en cas d'égalité, nous effectuerons 5 tirs de pénalty en présence des 2 accompagnateurs responsables. En cas d'égalité après les 5 tirs de pénalty, la règle dite de la « mort subite » fera foi. Jusqu'au 7<sup>e</sup> tir, des joueurs différents doivent tirer les pénaltys. Dès le 8<sup>e</sup>, un joueur qui a déjà effectué un pénalty peut tirer.

Nous prions les enseignants d'enseigner les règles principales. Ceci peut être en lien avec l'objectif CM24 du PER, où les enfants doivent connaître et appliquer les règles principales de quelques jeux.

*En suivant ce lien, vous trouverez une vidéo avec quelques explications des règles principales du football et du tournoi (certaines règles ont changé) : <https://1drv.ms/v/s!Aoex-nGIXNlxhZZu1lMe8rpxSStoag>*

*L'Association Suisse de Football propose des documents pour travailler le thème du football à l'école. Vous trouverez toute la documentation nécessaire sur le site suivant :*

*<http://www.football.ch/fr/ASF/Football-des-enfants/Football-%C3%A0-l-%C3%A9cole.aspx>*

## 11. Arbitrage.

L'arbitrage sera assuré par

- Des arbitres officiels de l'Association Valaisanne de Football
- Des arbitres-minis officiels
- Des joueuses et des joueurs pratiquant le football depuis au moins 5 ans.

## 12. Classements

Lors des matchs de qualification, une victoire donne droit à 3 points, un match nul à 1 point et une défaite à aucun point.

De plus, le responsable de chaque équipe est prié de consulter la table des points, d'en contrôler l'exactitude et, le cas échéant, de transmettre au jury ses éventuelles remarques, au plus tard 45 minutes après la fin des rencontres. **Passé ce délai, les résultats seront considérés comme corrects.** (Ce délai est ramené à 10 minutes pour les matchs des finales)

## 13. Charte BONNE CONDUITE

Chaque classe inscrite doit obligatoirement prendre connaissance et assimiler les articles de la Charte BONNE CONDUITE de l'ASF. Ce document, dûment signé par tous les élèves, l'enseignant et éventuellement le responsable (si différent de l'enseignant) doit être remis au jury en même temps que la liste de classe et la liste des joueurs.

Le shake-hand (se serrer la main à la fin des matchs) est **obligatoire** pour toutes les équipes.

Nous comptons sur la sportivité des enfants, des enseignants et des parents. **Le jury se réserve le droit d'exclure une équipe si elle ne respecte pas la charte de bonne conduite ou si des réclamations répétées sont faites à propos des arbitres. Par ailleurs, les bénévoles (personnes reconnaissables à leur t-shirt) peuvent interdire de jouer des enfants qui se comportent mal en dehors des terrains (malhonnêtes, violents...)**

## 14. Finale Suisse à BALE le 12 juin 2020

Toutes les équipes remportant le tournoi dans leur catégorie) seront qualifiées pour la finale suisse qui se déroulera à Bâle, le 12 juin 2020.

Nous avons d'ores et déjà fait la demande aux organisateurs des finales suisses pour que les équipes valaisannes ne disputent pas de matchs avant 9h30 le matin. Cela nous permettra de quitter le Valais à une heure correcte (entre 5h45 et 06h45). Le retour se fera à 18h30 au plus tard. La classe entière sera invitée à Bâle. Cependant, seuls 11 joueurs ou 11 joueuses pourront être inscrits sur la feuille de match. Chaque équipe finaliste doit organiser sa propre subsistance. L'ASF offre le déplacement à toute la classe.

## 15. Responsabilités

Chaque équipe est présente avec le titulaire ou un responsable (désigné et informé par le titulaire et dont les coordonnées ont été transmises obligatoirement à l'organisateur avant le tournoi sur la formule officielle.) Le titulaire/responsable **doit** rester toute la journée avec l'équipe qu'il accompagne et doit avoir signé la charte de BONNE CONDUITE. En aucun cas, une équipe ne doit se retrouver sans accompagnant durant la journée.

Par ailleurs, chaque classe doit fournir une liste officielle de classe en y indiquant, avec des couleurs différentes, la composition des équipes issues de la classe.

## 16. Propreté des terrains et des vestiaires

La propreté est placée sous la responsabilité de chacun. Merci de participer à l'effort commun en sensibilisant vos élèves sur ce point délicat.

Nous vous savons gré de contrôler la propreté des vestiaires lorsque vos élèves les quittent. Une explication plus détaillée quant à la gestion des déchets vous parviendra en même temps que les horaires des matchs.

## 17. Météo

En cas de temps douteux sur le Valais, le numéro de téléphone 1600, rubrique école ou rubrique sports, renseignera dès 06h30 si les tournois ont bien lieu à la date prévue ou s'ils sont annulés.

## 18. Service sanitaire

Une infirmerie sera installée et occupée par des samaritains dès 08h30.

Un médecin urgentiste sera à disposition et pourra intervenir au besoin.

## 19. Parking

Des informations complémentaires arriveront à propos du parking en même temps que les horaires des matchs.

Nous insistons déjà que le parking de la Coop Brico est limité dans le temps et qu'il faut éviter de l'utiliser. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'amendes. Un parking gratuit sera ouvert sur la rue des Neuvilles (entre le stade et les caves Orsat, 5 minutes de marche jusqu'au stade). Nous recherchons une solution pour les cars.

## 20. Vol et Accident

Les organisateurs des tournois déclinent toute responsabilité en cas de vol dans les vestiaires ou en cas d'accident.

## 21. Respect des terrains de jeu

La Commune de Martigny, propriétaire des terrains, nous demande de ne plus permettre aux spectateurs de traverser les terrains sur la ligne médiane, car cela les détériore beaucoup trop. Merci à tous de contribuer au respect de cette mesure importante et de faire le tour du terrain.

**Merci aussi de demander aux joueurs et accompagnants de laisser une distance d'environ 1 mètre avec la ligne de touche ou la ligne de but pour permettre au ballon de sortir et pour des raisons évidentes de sécurité.**

## 22. Site Internet

Comme l'an passé, le site [www.team-avf-wfv.ch](http://www.team-avf-wfv.ch) vous permettra de suivre l'évolution du tournoi en direct sur votre ordinateur ou sur votre Smartphone.

## 23. Préposé valaisan pour le football à l'École

AVF Commission « FOOTBALL À L'ÉCOLE »

Mathieu Moser

079 387 74 85

mathieu.moser@gmail.com

En nous réjouissant de vous retrouver nombreux les mercredis 13 mai ou/et 20 mai 2020 autour des terrains du FC Martigny-Sports, et dans l'attente de l'inscription de votre classe avec, idéalement, une équipe « GARÇONS » et une équipe « FILLES », nous vous prions d'agréer, chères Collègues, chers Collègues, chers Amis, nos meilleures salutations sportives.

### **Mathieu Moser** et son comité d'organisation

#### **Claudy Raymond**

Programme des matchs

#### **Jenny Meilland**

Arbitrage

#### **Anne Chardonnens**

Infrastructures

#### **Francesco Bortone**

Cantines

#### **Jean-Daniel Bruchez**

Secrétaire Général AVF

#### **Didier Produit**

Chef Junior et Technique AVF